

**Italiaanse taalvaardigheid III (A002342)**

**Cursusomvang** (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

**Studiepunten 5.0**

**Studietijd 150 u**

**Aanbodsessies en werkvormen in academiejaar 2023-2024**

A (semester 1)

Italiaans

Gent

werkcollege

hoorcollege

**Lesgevers in academiejaar 2023-2024**

Santi, Mara

LW07

Verantwoordelijk lesgever

Palmieri, Maria Giuseppina

LW06

Medewerker

**Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2023-2024**

Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Duits - Italiaans)

stptn

aanbodsessie

5

A

Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Engels - Italiaans)

5

A

Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Frans - Italiaans)

5

A

Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Latijn - Italiaans)

5

A

Bachelor of Arts in de taal- en letterkunde (afstudeerrichting Nederlands - Italiaans)

5

A

Uitwisselingsprogramma taal- en letterkunde

5

A

**Onderwijstalen**

Italiaans

**Trefwoorden**

Italiaans, taalvaardigheid, spreek- en schrijfvaardigheden

**Situering**

Dit gevorderd vak geeft studenten de gelegenheid hun Italiaanse taalvaardigheid te verbeteren en te routiniseren, met aandacht voor gevorderde grammatica, woordenschatverrijking, schriftelijke en mondelinge tekstproductie in verschillende contexten.

De cursus bereidt hen tevens voor op een buitenlands studieverblijf in Italië (Erasmus).

**Inhoud**

*Grammatica en syntaxis*

- Uitdieping normatieve grammatica en syntaxis op niveau A2/B1 [zie Italiaanse Taalvaardigheid II]

*Vaardigheden, woordenschat en stijlniveaus van taalgebruik (registers)*

- Teksten bespreken.
- Teksten samenvatten.
- Korte (informatieve, argumentatieve en narratieve) teksten schrijven/presenteren.
- Academisch taalgebruik. Juridische en economische woordenschat.
- Register (formeel vs. informeel).
- Uitdrukken en verdedigen van een mening/standpunt.

**Begincompetenties**

Studenten hebben de opleidingsonderdelen Italiaanse Taalvaardigheid I en II gevolgd of de erin beoogde competenties op een andere manier verworven.

**Eindcompetenties**

- 1 Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen (CEFR): Begrijpen/Luisteren, B1/B2.
- 2 Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen (CEFR): Begrijpen/Lezen, B1/B2.
- 3 Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen (CEFR): Spreken/Interactie, B1/B2.

- 4 Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen (CEFR): Spreken/Productie, B1/B2.
- 5 Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen (CEFR): Schrijven, B1/B2.
- 6 Beheersen van de regels van de normatieve grammatica en syntaxis.
- 7 Beheersen van de specifieke terminologie van de normatieve grammatica en syntaxis.
- 8 Het gesproken Italiaans vlot beheersen.
- 9 Een complexe tekst kunnen opstellen in het Italiaans.
- 10 Gebruikmaken van het juiste register van het geschreven Italiaans.
- 11 Over een complexe en brede woordenschat beschikken.

#### Creditcontractvoorwaarde

Toelating tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is mogelijk mits gunstige beoordeling van de competenties

#### Examencontractvoorwaarde

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

#### Didactische werkvormen

Werkcollege, Hoorcollege

#### Toelichtingen bij de didactische werkvormen

- Werkcollege: 8 lesblokken
- Werkcollege: geleide oefeningen: 8 lesblokken
- Hoorcollege: 8 lesblokken

#### Leermateriaal

- BAILINI Sonia, CONSONNO Silvia, *I verbi italiani. Grammatica, esercizi, giochi*, Firenze, Alma Edizioni, 2004 (17 euro ca)
- MARIN Telis, RUGGIERI Lorenza, MAGNELLI Sandro, *Nuovissimo progetto italiano 2b*, Roma, Edilingua, 2020 (30 euro ca)
- ZINGARELLI Nicola, *lo Zingarelli, Vocabolario della lingua italiana*, a cura di Mario Cannella, Beata Lazzarini, Bologna, Zanichelli (90 euro ca)
- FEINLER-TORRIANI Luciana, KLEMM Gunther, *Thematische woordenschat Italiaans* (NL bewerking Heleen Lindijer), Amsterdam/Antwerpen, Intertaal, 2014 (40 euro ca)

#### Referenties

##### Woordenboeken

- Giacomo Devoto, Gian Carlo Oli, *Il Devoto - Oli Vocabolario della lingua italiana 2014*, a cura di Luca Serianni e Maurizio Trifone, Firenze, Le Monnier, 2014.
- Vincenzo Lo Cascio, Elisabeth Nijpels, *Dizionario Combinatorio Italiano*, Amsterdam - Philadelphia, Benjamins, 2013.
- Paola Tiberii, *Dizionario delle collocazioni : le combinazioni delle parole in italiano*, Bologna, Zanichelli, 2012.
- Aldo Gabrielli, *Grande Dizionario Hoepli Italiano*, a cura di Massimo Pivetti e Grazia Gabrielli, Milano, Hoepli, 2011.
- Tullio de Mauro, *Grande dizionario italiano dell'uso*, Torino, UTET, 2008.
- Giuseppe Patota, *Garzanti italiano. I grandi dizionari*, Milano, Garzanti Linguistica, 2006.
- *Vocabolario Treccani. Il Vocabolario Treccani*, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana: <http://www.treccani.it/vocabolario/>
- *Il Sabatini-Coletti: dizionario della lingua italiana*, Milano, Rizzoli Larousse, [http://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano/](http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/)
- Bruno Migliorini, Carlo Tagliavini, Piero Fiorelli, riveduto aggiornato accresciuto da Piero Fiorelli e Tommaso Francesco Bórrì, versione multimediale ideata e diretta da Renato Parascandolo, *Il nuovo "DOP" - il dizionario italiano multimediale e multilingue d'ortografia e di pronunzia*, Roma, ERI-Rai, <http://www.dizionario.rai.it/index.aspx?treeID=1>

##### Italiaanse grammaticaboeken

- Pietro Trifone, Massimo Palermo, *Grammatica italiana di base*, con esercizi di autoverifica ed esercizi online di ripasso, terza edizione, Bologna, Zanichelli, 2014.
- Christoph Schwarze, *Grammatica della lingua italiana*. Edizione italiana interamente riveduta dall'autore, a cura di A. Colombo, Roma, Carocci, 2009.
- Giuseppe Patota, *Grammatica di riferimento dell'italiano contemporaneo*, Milano, Garzanti Linguistica, 2006.
- Giampaolo Salvi, Laura Vanelli, *Nuova grammatica italiana*, Bologna, il Mulino, 2004.
- Giuseppe Patota, *Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri*, Firenze, Le Monnier (Società Dante Alighieri), 2003.
- Lorenzo Renzi, Giampaolo Salvi, Anna Cardinaletti (a cura di), *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna, il Mulino, 2001, 3 voll.

- Luca Serianni, con la collaborazione di Alberto Castelvechi, *Italiano. Grammatica. Sintassi. Dubbi*, con un glossario di Giuseppe Patota, Milano, Garzanti, 2000.
- Edgar Radtke (a cura di), *Le nuove grammatiche italiane*, Tübingen, Narr, 1999.
- Maurizio Dardano, Pietro Trifone, *La nuova grammatica della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli, 1997.
- Giampaolo Salvi, Laura Vanelli, *Grammatica essenziale di riferimento della lingua italiana*, Novara - Firenze, Istituto Geografico De Agostini - Le Monnier, 1992.
- Luca Serianni, con la collaborazione di Alberto Castelvechi, *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET, 1988.

### **Vakinhoudelijke studiebegeleiding**

Actieve participatie tijdens de lessen: studenten worden gevraagd om te interageren en vragen te stellen.

Ondersteuning tijdens klassikale oefeningen.

Gemeenschappelijke en persoonlijke feedback.

Extra oefeningen worden ter beschikking gesteld.

Individuele begeleiding op afspraak: mariagiuseppina.palmieri@ugent.be

Tutoraat door native speakers stagiaires. Individueel tutoraat of in kleine groepen om de taal mondeling te oefenen en ter voorbereiding van de lessen/opdrachten.

### **Evaluatiemomenten**

periodegebonden en niet-periodegebonden evaluatie

### **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode**

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

### **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode**

Mondelinge evaluatie, Schriftelijke evaluatie

### **Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie**

Werkstuk

### **Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie**

Examen in de tweede examenperiode is mogelijk

### **Toelichtingen bij de evaluatievormen**

Niet-periodegebonden evaluatie: mondeling en schriftelijk

- 2 Schrijfopdrachten, cf. Eindcompetenties = *Europees referentiekader*. Schrijven; Begrijpen/Lezen. Regels van de normatieve grammatica en syntaxis; teksten opstellen; register; woordenschat.
- Portfolio: bundeling van schriftelijke en mondelinge opdrachten: cf. Eindcompetenties = *Europees referentiekader*. Schrijven; Begrijpen/Lezen. Regels van de normatieve grammatica en syntaxis; teksten opstellen; register; woordenschat. Begrijpen/Luisteren en lezen, Spreken/Interactie en productie.

Periodegebonden evaluatie: mondeling en schriftelijk

- Mondeling examen, cf. Eindcompetenties = *Europees referentiekader*. Begrijpen/Luisteren en lezen, Spreken/Interactie en productie. Regels en terminologie van de normatieve grammatica en syntaxis; mondeling expressie; woordenschat.
- Schrijfopdrachten, cf. Eindcompetenties = *Europees referentiekader*. Schrijven; Begrijpen/Lezen; Begrijpen/Luisteren. Regels van de normatieve grammatica en syntaxis; teksten opstellen; register; woordenschat.

### **Eindscoreberekening**

Niet-periodegebonden evaluatie: 8 punten

- 2 Schriftelijke evaluaties en een portfolio

Periodegebonden evaluatie: 12 punten

- Mondelinge evaluatie: 5 punten
- Schriftelijke evaluatie: 7 punten

Wanneer men niet deelneemt aan de volledige evaluatie van zowel de niet-periodegebonden als de periodegebonden evaluatie kan men niet meer slagen voor de hele cursus. Als de gemiddelde eindscore nog steeds een cijfer van tien op twintig of meer zou zijn, wordt dit gereduceerd tot het hoogste niet geslaagde cijfer (= 9).

In de tweede examenperiode legt de student enkel het deel van de evaluatie af waarvoor hij/zij niet geslaagd was in de eerste examenperiode (overdracht van geslaagde deelcijfers).

## Faciliteiten voor werkstudenten

Faciliteiten:

- 1 Aanwezigheid in de les: Afwezigheid is toegestaan mits het maken van een vervangende taak (eventueel specificeren wat deze taak inhoudt)
- 2 Online faciliteiten: Geen online/digitale faciliteiten (lessen vinden plaats on campus zonder opnames)
- 3 Inhaalexamen: Mogelijkheid tot het maken van een examen op een ander tijdstip binnen de reguliere examenperiode
- 4 Feedback: Mogelijkheid tot feedback op een ander tijdstip: op afspraak

Voor meer informatie:

<https://www.ugent.be/student/nl/administratie/flexibel-studeren/werken-studeren>